અંગ્રેજી પેહેલી ચોપડીના તમામ અર્થ.

(જોડણી તથા ઉચ્ચાર સાથે).

ફકીરભાઇ કાસીદાસ

સુરતની નામદાર સર જમસેદજી જીજીભાઇવાળી નંબર
પેહેલાની છોકરાઓની નિશાળના વડા માજી—માસ્તર
ના છોકરા નગીનદાસ ફકીરભાઇ કાસીદાસ
વતી દાદાભાઇ જગજીવનદાસે
પ્રસિદ્ધ કર્યા.

મુંબઈ:
...ીનતીંગ પ્રેસમાં છાપ્યું છે.

સન ૧૮૮૩.

કિમ્મત ૩ આના.

THE

MEANINGS OF THE ENGLISH PRIMER

WITH SPELLING AND PRONUNCIATION

BY

Nagindass Fakirbhai.

THE SON OF FAKIRBHAI KASIDASS, LATE HEAD-MASTER, SIR JAMSETJEE JEJEEBHAI BOYS' VERNACULAR SCHOOL, SURAT RUSTOMPOORA.

PUBLISHED BY

DAYABHAI JAGJIVANDAS.

Sixth Edition.

BOMBAY:

PRINTED AT THE RIPON PRINTING PRESS.

A.D. 1883.

Price 3 Annas.

પ્રસ્તાવના.

નવો શીખાઉ પેહેલ વેહેલો અંગ્રેજી કેળવણીનો અભ્યાસ કરવા માંડે તે મધ્યે પેહેલાં જે શબ્દ તે શીખે તેનો ઉચ્ચાર તથા જોડણી સારી રીતે કરતાં આવડવાની, તથા તેના અર્થનું જ્ઞાન સારી રીતે મનમાં સમજવાની ટેવ રાખવી તેને ઘણી જરૂરની છે. પેહેલ વેહેલાં મૂળ પાયે એવી રીતે શીખ્યાથી આગળ જતાં અઘરા શબ્દોનો ઉચ્ચાર કરતાં તેને ઘણી મુશીબત પડતી નથી, અને તેથી કરી પછી તરજુમો કરવાને સેહેલ પડેછે. પરંતુ એ પ્રમાણે નિશાળમાં તો શિક્ષક શીખવે, પણ બીજે દહાડે ઘેરથી તૈયાર કરી લાવવા સારૂ નવા પાઠના અર્થ હંમેશા શીખનાર છોકરે બરાબર ઉચ્ચારથી લખી લેવા એ ઘણું અડચણ ભરેલું છે; માટે તે અડચણ દૂર થાય તેને સારૂ આ ચોપડી કાહાડી છે. એમાં "પ્રાઇમર"ના તમામ શબ્દના અર્થ લખ્યા છે. અગાઉ કદી આવેલો નહીં હોય એવો એકે શબ્દ બાકી રાખ્યો નથી. દેશો તથા માણસો વગેરે બીજા શબ્દોના અર્થમાં ઝાઝું કંઇજ સમજવાનું નથી તે પણ ઉચ્ચાર જાણવા માટે લખ્યા છે, જેથી શીખનારને સુગમ પડે. વળી એક પાઠના મથાળાના શબ્દો જે બીજા પાઠને મથાળે આવ્યા છે તે ત્યાં ફરીને જૂદા લખ્યા છે કે ગુચવણ પડે નહીં. દર એક પાઠમાં એક શબ્દના જેટલા જૂદા જૂદા અર્થ થાયછે તેટલા ઘણાખરા બતાવ્યા છે. વાક્યો વાંચવામાં આવેલા નવા શબ્દોના અર્થ પણ એકે એક બહુ સંભાળથી જોઇને લખ્યા છે.

૨. આ ચોપડીમાં અર્થ પેહેલાં શરૂઆતમાં અંગ્રેજી મૂળાક્ષર (એ-બી-સી) ગુજરાતીમાં ઉચ્ચાર સાથે લખ્યા છે; એવા કારણથી કે જો કોઇ વિદ્યાર્થિ ઇઆ સાધારણ માણસ મૂળથી ખાનગી રીતે અંગ્રેજી

શીખવાને ચાહાતો હશે, અને તે એ મૂળાક્ષર ઓળખી શબ્દોની જોડણી તથા અર્થ ધોરણ પ્રમાણે ઉચ્ચાર સાથે સારી પેઠે યાદ રાખશે તો પછી કોઇની મદદ વગર તે આખી પૂરી અંગ્રેજી પેહેલી ચોપડી વાંચવાને શકિતવાન થશે, તથા તેથી વાકયોના અર્થનું જ્ઞાન પણ ઘણું ખરૂં તેને થશે.

૩. બધા અર્થ પૂરા થઇ રહ્યા પછી છેલ્લા પાના તરફ અંગ્રેજી આંકડા, મહિના, વાર ઇત્યાદિ લખ્યા છે કે જે ઉપર પ્રમાણે પેહેલાંથી શીખવાની જરૂર પડે છે.

૪. આ ચોપડીમાં જે શબ્દનો ઉચ્ચાર જરા મોટે પોહોળે સાદે બોલાય છે તેના માથા ઉપર આવી ˘ નિશાની કરી છે. જેમકે બીજા પાઠમાં (ઍન, ઍમ) છે, તેનો ઉચ્ચાર એક માત્ર વધારી (એન, એમ) કરવો. વળી અર્થ કરવામાં કોઇ કોઇ શબ્દની પાસે આવી – નિશાની મૂકી છે; જેમકે સાતમા પાઠમાં ઉવિલનો અર્થ વારસં–વશિયતનામું લખ્યો છે ત્યાં વારસનામું ઇઆ વશિયતનામું સમજવું. એ પ્રમાણે જ્યાં જ્યાં નિશાનીઓ હોય ત્યાં ઉપર બતાવ્યા પ્રમાણે વાંચવું. જે શબ્દને છેડે ઇઆ વચમાં (ઝ) અક્ષર વપરાયલો હોય તે શબ્દનો ઉચ્ચાર જેમ અંગ્રેજીમાં (z) છે તેને મળતો કરવો.

૫. ગુજરાતીની પેઠે અંગ્રેજી વ્યંજન અક્ષરમાં સ્વરનો ઉચ્ચાર થતો નથી, માટે શબ્દને છેડે જ્યાં વ્યંજન હોય ત્યાં (અ) નો ઉચ્ચાર કરવો નહીં, અને તેથી તેવા શબ્દોમાં વ્યંજન ચિન્હ ઘણાં રાખ્યાં નથી.

F. K.

The Alphabet. (ધિ આલ્ફાબેટ) મૂળાક્ષરો.

A	a	A	a	A	a	એ	N	n	N	n	N	n	એન
B	b	B	b	B	b	બી	O	o	O	o	O	o	ઓ
C	c	C	c	C	c	સી	P	p	P	p	P	p	પી
D	d	D	d	D	d	ડી	Q	q	Q	q	Q	q	ક્યુ
E	e	E	e	E	e	ઈ	R	r	R	r	R	r	આર
F	f	F	f	F	f	એફ	S	s	S	s	S	s	એસ
G	g	G	g	G	g	જી	T	t	T	t	T	t	ટી
H	h	H	h	H	h	એચ	U	u	U	u	U	u	યૂ
I	i	I	i	I	i	આઈ	V	v	V	v	V	v	વી
J	j	J	j	J	j	જે	W	w	W	w	W	w	ડબ્લ્યુ
K	k	K	k	K	k	કે	X	x	X	x	X	x	એક્સ
L	l	L	l	L	l	એલ	Y	y	Y	y	Y	y	વાઈ
M	m	M	m	M	m	એમ	Z	z	Z	z	Z	z	ઝેડ

Vowels (વૉવેલ્સ) સ્વરો.   Consonants (કૉન્સોનન્ટસ) વ્યંજનો.

અર્થ.

પાઠ પેહેલો.

O (ઓ) અરે! ઓહો!
No (નો) નહીં, ના.
So (સો) એવું; એમ; એ પ્રમાણે; એટલું; તેથી; તેમ; માટે.
Lo (લો) જો; જોજો; જુવો.
Go (ગો) જવું; જા.
Me (મી) મને.
Ye (યી) તમે.
Be (બી) થવું; હોવું; થા.
We (વી) આપણે, હમે.

પાઠ બીજો.

A (એ) એક; એકાદ.
An (ઍન) એક; એકાદ.
Am (ઍમ) છું; છઊં.
As (ઍઝ) જેમ; જેમકે; જેવો કે.
At (ઍટ) તરફ; બાજુએ.
I (આઇ) હું; પોતે.
In (ઇન) અંદર; માં; મહીં.
Is (ઇઝ) છે.
It (ઇટ) તે.
If (ઇફ) જો; અગર.
He (હી) તે; પેલો.

પાઠ ત્રીજો.

On (ઑન) ઉપર; પર; વિષે.
Ox (ઑક્સ) બળદ; બેલ.
Of (ઑફ) નો; ની; નું; ના; ના.
Not (નૉટ) ના; નહીં; નથી.
Up (અપ) ઉપર; પર.
Us (અસ) આપણને; હમને.
My (માઇ) મારૂં.
By (બાઇ) પાસે; થી; થકી.
The (ધી) તે.

પાઠ ચોથો.

Do (ડુ) કરવું; કર.
To (ટૂ) ને; સુધી.
Lose (લૂઝ) ખોવું; ગુમાવવું.
Or (ઑર) અથવા; કે.
For (ફૉર) વાસ્તે; કાજે; માટે સારૂ; વિષે.
Saw (સૉ) જોયું; કરવત; વેહેરવું.
Pen (પેન) કલમ; લેખણ.
Let (લેટ) દો; દેવું; ભાડે આપવું.
Mend (મેન્ડ) ઘડવું; સમારવું.

Get (ગેટ) મેળવવું; લાવવું.
Fell (ફેલ) પડયો; ચામડી; ઘાતકી.
Tell (ટેલ) કેહેવું.
Well (વેલ) સારૂં; કુવો; કેમ?
Yes (યસ) હા; વારૂ. [પથારી.
Bed (બેડ) બિછાનું; પાથરણું;
In-to (ઇન-ટૂ) અંદર; માં; મહીં.
Do tell (ડુ ટેલ) કહોજ.
Do not (ડુ નૉટ) નહીંજ.

પાઠ પાંચમો.

Ask (આસ્ક) પુછવું; માંગવું.
Cask (કાસ્ક) પીપ.
Fast (ફાસ્ટ) ચપળ; જલદી; મજ-
બૂત; અપવાસ.
Far (ફાર) દૂર; આઘે; છેટે,
Glass (ગ્લાસ) કાચ; (ગલાસ.)
Dark (ડાર્ક) અંધારૂં; કાળું.

પાઠ છઠ્ઠો.

Bad (બૅડ) ખરાબ.
Lad (લૅડ) છોકરો.
Hat (હૅટ) ઉભી ટોપી.
Cat (કૅટ) બિલાડી.
Man (મૅન) માણસ.
Can (કૅન) શકવું; પ્યાલો.
Ran (રૅન) દોડયો.
Mat (મૅટ) સાદડી.

Fat (ફૅટ) જાડું; ઢોચું; ચરબી.
Rat (રૅટ) ઉંદર.

પાઠ સાતમો.

Bit (બિટ) કકડો; કરડયું; કોળીઓ.
Sit (સિટ) બેસવું. [વાન.
Kid (કિડ) બકરીનું બચ્ચું; હુલ-
Did (ડિડ) કીધું; કર્યું.
Sin (સિન) પાપ.
Six (સિક્સ) છ; (૬).
Him (હિમ) તેને; પેલાને.
Will (વિલ) મરજી; ઇચ્છા વા-
રસ-વશિયતનામું ભવિષ્ય કા-
ળની નિશાની; (વિલ).
Give (ગિવ) આપવું.
Get-up (ગેટ-અપ) ઉઠવું; ઉઠ.
You (યૂ) તમે.

પાઠ આઠમો.

Dog (ડૉગ) કૂતરો; શ્વાન.
Hot (હૉટ) ગરમ; ઉનું.
Beg (બેગ) વિનતી કરવી; માંગી
લેવું; ભીખ માંગવી.
Sun (સન) સૂરજ; સૂર્ય.
Cut (કટ) કાપવું; કાપ્યું; ઘા.
And (ઍન્ડ) અને; તથા.
The (ધી) તે.
Then (ધેન) ત્યારે; તેવારે; તેવેળા

But (બટ) પણ; બી; શિવાય.
This (ધિસ) આ; આએ.
That (ધૅટ) તે; પેલો; કે.
With (ઉવિથ) સાથે; થી.
Run(રન). દોડવું.

પાઠ નવમો.

Face (ફેઇસ) ચેહેરો; મોહોડું.
Pale (પેઇલ) ફિક્કો; ઉતરી ગયલો
Hate (હેઇટ) ધિક્કારવું; ધિકાર; તિરસ્કાર.
Cane (કેઇન) નેતર; લાકડી.
Has (હૅઝ) છે; પાસે છે.
Sore (સોર) સૂઝેલો; સુજેલો.
Cure (કયૂર) આરામ કરવો; સારૂં કરવું; ઉપાય.
Use (યૂઝ) ઉપગોગ; ખપ; વાપરવું.
Lie (લાઇ) જૂઠું બોલવું; જૂઠાણું; પડી રેહેવું.
Have (હૅવ) છે; પાસે છે.
Rice (રાઇસ) ચોખા; ભાત.
Nice (નાઇસ) સારૂં; સુંદર.
Fine (ફાઇન) સારૂં; ઝીણું; દંડ.
Bite (બાઇટ) કરડવું; દંખવું; દંખ
Shall (શૅલ) ભવિષ્ય કાળની [નિશાની.
Home (હોમ) ઘર.
Bone (બોન) હાડકું.

Hole (હોલ) બાકું; કાણું; ખાડો; છિદ્ર.
Pole (પોલ) વાંસ; કાઠી; ધ્રૂવ.
You (યૂ) તમે.
His (હિઝ) તેનું; પેલાનું.
Leg (લેગ) પગ.
Box (બૉક્સ) પેટી; દાબડી; મુક્કી.
Made (મેડ) બનાવ્યું; કીધું; બનેલું.

પાઠ દસમો.

I (આઇ) હું
Me (મી) મને.
My (માઇ) મારૂં.
Mine (માઇન) મારૂં; ખાણ.
Thou (ધાઉ) તું
Thee (ધી) તને; તું.
Thy (ધાઇ) તારૂં.
Thine (ધાઇન) તારૂં.
He (હી) તે; પેલો.
Him (હિમ) તેને; પેલાને.
His (હિઝ) તેનું.
Has (હિઝ) તેનું.
She (શી) તે; પેલી.
Her (હર) તેણીને; પેલીને.
Her (હર) તેણીનું; પેલીનું.
Hers (હર્સ) તેણીનું.
It (ઇટ) તે.

It (ઇટ) તેને; તે.
Its (ઇટસ્) તેનું.
We (ઉવી) આપણે; હમે.
Us (અસ) આપણને; હમને.
Our (અવર) આપણું; હમારૂં.
Ours (અવર્ઝ) આપણું; હમારૂં
Ye or You (ઇ ઑાર યૂ) તમે કે તમો.
You (યૂ) તમને; તમે.
Your (યોર) તમારૂં.
Yours (યોર્ઝ) તમારૂં.
They (ધે) તેઓ; તેવણ.
Them (ધૅમ) તેઓને; તેમને.
Their (ધેર) તેઓનું; તેમનું
Theirs (ધેર્સ) તેઓનું; તેમનું.
This (ધિસ) આ; આએ.
When (ઉ૦હ્વેન) જ્યારે; કયારે?
Help (હેલ્પ) મદદ કરવી; આસરો; ટેકો આપવો.
These (ધીઇઝ) આ; પેલા.
Then (ધેન) ત્યારે; તેવારે.
Sick (સિક) માંદો; બીમાર.
That (ધૅટ) તે; પેલો; કે.
How (હાઉ) કેહેવું; કેમ; ?
Rich (રિચ) તાલેવંત; માતબર; ફળદ્રુપ.
Those (ધોઝ્) પેલા; તેઓ.

So (સો) તેમ; તેથી; એ પ્રમાણે.
Good (ગુડ) સારૂં; ઠીક; કલ્યાણ
As (ઍઝ્) જેમ;જેપ્રમાણે;જ્યારે
What (ઉવૉટ) શું? કોણ? કયો? કેવું?
Boy (બૉય) છોકરો.
So (સો) તેમ; તે પ્રમાણે; એમ.
That (ધૅટ) તે; પેલો; જે.
Like (લાઇક) જેવું; ચાહાવું; માફક.
Are (આર) છે; છો.

પાઠ અગીઆરમો.

Do-ing (ડૂ ઇંગ) કરતાં; કરીને.
Run-ning (રનિંગ) દોડતાં; દોડીને.
Mend-ing (મૅન્ડિંગ) ઘડતાં; ઘડીને.

પાઠ બારમો.

Ship (શિપ) વાહાણ; નોકા.
Share (શેર) ભાગ; હિસ્સો.
Shop (શૉપ) દુકાન; હાટ.
Short (શૉર્ટ) ટુંકો; ઠીંગણો
Shore (શોર) કિનારો; કાંઠો.
More (મોર) વધારે; અધિક.
Stick (સ્ટિક) લાકડી; ચોંડવું.
Stare (સ્ટેર) તાકીને જોવું.

Slate (સ્લેટ) પથ્થરપાટી; (સ્લેટ)
Chin (ચીન) હડપચી; ઠુંથડી.
Wish (ઉવિશ) ચાહાવું; મરજી;
ઇચ્છા.
Shut (શટ) બંધ કરવું; ઢાંકવું.
Chip (ચિપ) સળી; કાપવું.
Much (મચ) ઘણું; બહુ.
Knife (નાઇફ) ચપ્પુ; છરી; ચાકુ.
Got (ગૉટ) આણ્યું; મળ્યું; મેળવ્યું
Than (ધેન) કરતાં; થી.
Time (ટાઇમ) વખત.

પાઠ તેરમો.

Hast (હૅસ્ટ) છે; પાસે છે.
Wilt-be (ઉવિલ્ટ-બી) થશે; હોશે
Made (મેઇડ) બનાવ્યું; કીધું.
Truth (ટ્રુથ) સાચું; સત્ય; ખરૂં.
Ear (ઇયર) કાન.
Wrong (રૉંગ) ખોટું; જૂઠું.
Hear (હીઅર) સાંભળવું.
First (ફર્સ્ટ) પેહેલું.
Like (લાઇક) જેવું; ચાહાવું; મા-
Speak (સ્પીક) બોલવું. [ફક.
Best (બેસ્ટ) સઉથી સારૂં; સરસ.
Book (બુક) ચોપડી; પુસ્તક.
Who (હુ) કોણ; જે.
Whom (હુમ) કોને; જેને.

Whose (હુઝ) કોનું; જેનું.
Thing (થિંગ) ચીજ; વસ્તુ.
Why (ઉહ્વાય) શા વાસ્તે? કેમ?
કાંય?
Be-cause (બી-કૉઝ) કેમકે; કેમજે
There-fore (ધેર-ફૉર) તે માટે.
When (ઉહ્વેન) જ્યારે; ક્યારે?
Then (ધેન) ત્યારે; તેવારે.
Now (નાઉ) હમણાં; હાલ.
Where (ઉહ્વેર) જ્યાંહાં; ક્યાંહાં?
Here (હિઅર) હંઇ આ.
There (ધેર) ત્યાંહાં; તે જગે.
All (ઑલ) સઘળા; બધા.
Which (હ્વિચ) જે; કયો?
Task (ટાસ્ક) પાઠ; ધડો; કામ,
Were (ઉવેર) હતા.
Should (શુડ) જોઇએ.

પાઠ ચૌદમો.

Goat (ગોટ) બકરો.
Boat (બોટ) હોડી; મછવો.
Coast (કોસ્ટ) કિનારો; કાંઠો.
Crowd (ક્રાઉડ) ટોળું; જથો; ભીડ,
Proud (પ્રાઉડ) મગરૂબ; ગર્વિષ્ઠ.
Owl (આઉલ) ઘુવડ પક્ષી.
Look (લુક) જોવું; જુઓ.
Book (બૂક); પોથી; ગ્રંથ.

Cook (કુક) રસોઇઓ; બબરચી.
Oil (ઑઇલ) તેલ.
Boil (બૉઇલ) ઉકાળવું; ગુમડું.
Coil (કૅાઇલ) વીટવું; લપેટવું.
School (સ્કુલ) નિશાળ.
Fool (ફૂલ) બેવકૂફ; મૂર્ખ.
Rule(રૂલ)રાજ; રાજકરવું;ધારો;
 આંકણી.
Soul (સોલ) આત્મા; જીવ.
Gun (ગન) બંદુક; તોપ.
Blow(બ્લો)ઘા; મુક્કી; અપાટો;
 ફટકો; ફુંકવું. [મીન.
Floor (ફ્લૉઅર) પાટિયાની જ-
Door(ડૉઅર)બારણું; દરવાજો.
Bore(બોર)કાણું પાડવું; વીંધવું.
All(ઑલ)સર્વ; બધું; સઘળું.
Call(કૅાલ) કેહેવું; બોલાવવું; માં-
 ગણી; તેડું; (કોલ).
Fall(ફૉલ)પડવું; ધોધવો; મંદી.
Bee (બી) મધમાખ.
See (સી) જોવું; દેખવું.
Sea (સી)દરિઓ; સમુદ્ર; સાગર.
Day (ડે) દાહાડો; દિવસ.
Way (ઉવે) રસ્તો; રીત. [સવું.
Bay (બે) ઉપસાગર; અખાત; ભ-
Tail (ટેઇલ) પૂછડી.

Pain(પેઇન)દુઃખ; ઇજા થવી;
 મેહેનત.
Gray(ગ્રે)કાબરચીત્રું; કાબરૂં.
Dare(ડેર)હિમ્મત ધરવી; છાતી.
 ભીડવી.
Bare(બેર)નાગું; ઉઘાડું; કેવળ.
Fair(ફેર)સારૂં; ખુબસુરત; વા-
 જબી; તમાશો; જાત્રા.
Mere(મેયર)માત્ર; ફક્ત.
Appear(ઍપીઅર) માલમ પડ-
 વું; દેખાવું; હાજર થવું.
Clear(ક્લિયર)સાફ; સ્વચ્છ;સ્પ-
One (વન) એક. [ષ્ટ.
Gun (ગન) તોપ; બંદુક.
Stun(સ્ટન)બેહેરૂં કરવું;કાન ફો-
 ડવા.
Hurt(હર્ટ)ઇજા; દુઃખ દેવું.
Fir (ફર) દેવદારનું લાકડું.
Fur (ફર) રૂઆં; ઝીણા બાલ.
Stir(સ્ટર)ઉસકેરવું; હલાવવું.
Worse (ઉવર્સ) વધારે ખરાબ.
Purse(પર્સ) થેલી; કોથળી; વા-
 ટવો.
Bring (બ્રિંગ) લાવવું.
Wing (ઉવિંગ) પાંખ.
Sting (સ્ટિંગ) ચટકો; ડંખ;
 ડંખવું.

Past(પાસ્ટ)ગયલું;ગયલો વખત
Head(હેડ)માથું; મુખ્ય; ઉપરી.
Merely(મીયરલિ) માત્ર; કેવળ;

પાઠ પંદરમો.

Was (ઉવૉઝ) હતો.
Wast (ઉવૉઝ્ટ) હતો.
Seest (સીઝ્ટ) જોય છે.
Saw-est(સૉ-એસ્ટ)જોયું; દીઠું.
Hoop (હૂપ) પાટો; કડું.
Head (હેડ) માથું; ઉપરી.[ગડું.
Horn (હોર્ન) સીંગડું; રણસી-
Mouth (માઉથ) મ્હોડું; મ્હો.
Hair (હેર) બાલ; વાળ; કેશ.
Legs (લેગ્સ) પગો.
Wood(ઉડ)લાકડું; જંગલ.
Tooth (ટૂથ) દાંત.
Fur (ફર) રૂઆં.
Teeth(ટિથ) દાંત-દાંતો; (ટૂથનું બહુવચન).
Skin (સ્કિન) ચામડી.
Foot(ફૂટ)પગ; બાર ઇંચ.
Back (બૅક) પીઠ; પાછળ;ફરીથી,
Feet(ફીટ)પગો; ફુટ; (ફુટનું બહુ વચન.
Hoofs (હુફસ) ખરીઓ.
Had (હૅડ) હતું; પાસે હતું.

Bal-vant=બળવંત.
Ba-pu=બાપુ.
Go-vind=ગોવિંદ.
Vish-nu=વિષ્નુ.
માણસ નાં નામ છે.

Come(કમ)આવવું; આવ.
Goat's (ગોટસ્) બકરાની.
Hairy (હેરી) બાલવાળી.
Clearly (કિલયરલિ) સાફ રીતે.

પાઠ સોળમો.

Dost (ડઝ્ટ) કરે છે.
Does (ડઝ) કરે છે.
Didst(ડિડસ્ટ)કીધું; કર્યું.
Wilt-do (ઉવિલ્ટ-ડુ) કરશો.
Good (ગુડ) સારૂ; ઠીક.
Better(બેટર)વાધારે સારૂં.
Best(બેસ્ટ)સઉથી સારૂં, (બેસ)
Tall (ટૉલ) ઊંચો; લાંબો.
Taller(ટૉલર)વધારે ઉંચો-લાંબો
Tallest (ટૉલેસ્ટ) સઉથી ઊંચો-લાંબો.
Small(સ્મૉલ)નાહાનું; થોડું.
Smaller(સ્મૉલર) વધારે ન્હાનું-થોડું.
Smallest(સ્મૉલેસ્ટ)સઉથી ન્હાનું-થોડું.
Little(લિટલ)જરા;થોડું;ન્હાનું.

Less(લેસ) વધારે થોડું--ન્હાનું.
Least(લીસ્ટ)સૌથી થોડું--ન્હાનું
Bad (બૅડ) ખરાબ.
Worse(ઉવર્સ) વધારે ખરાબ.
Worst=સઉથી ખરાબ.
Much (મચ) ઘણું.
More (મોર) વધારે.
Most(મોસ્ટ)સઉથી વધારે; ઘણું જ; અતિશય.
Large (લાર્જ) મોટું.
Larger(લાર્જર)વધારે મોટું.
Largest(લાર્જેસ્ટ) સઉથીમોટું.
Cow (કાઉ) ગાય. [ત્રું
Gray(ગ્રે)કાબરૂં;ભુરૂં; કાબરચી-
Some(સમ) કંઇએક;કેટલાએક
Fir-Wood (ફર-ઉડ) દેવદારનું. લાકડું.

પાઠ સત્તરમો.

Creep (ક્રીપ) પેટે ચાલવું.
Frog (ફ્રૉગ) દેડકો.
Egg (એગ) ઇંડું.
Herb (હર્બ) છોડવો.
Hill (હિલ) ટેકરી;નાનો ડુંગર.
Earth(અર્થ)પૃથ્વી;જમીન; મા-
Swim(સ્વિમ)તરવું. [ટી.
Night (નાઇટ) રાત; રાત્રી.

Fruit-ful (ફ્રુટ-ફુલ)ફળદ્રુપ;ફળવંત.
Leaf(લીફ)પાંતરૂં; પાંદડું; પાનું.
Leaves (લીવ્સ) પાંતરાં; પાનાં.
Grass (ગ્રાસ) ઘાસ.
Live (લિવ) રેહેવું; જીવવું.
Walk (ઉવૉક) ચાલવું; ફરવું.
Crawl (ક્રૉલ) પેટે ચાલવું.
Law (લૉ) કાયદો; ધારો.
Plant (પ્લાન્ટ) છોડવો; વાવવું.
Tree (ટ્રિ) ઝાડ.
World(ઉવર્લ્ડ)દુનિઆ; જગત.
Fly (ફ્લાઇ) માખી; ઉડવું.
Day (ડે) દાહાડો; દિવસ.
Town (ટાઉન) શેહેર; કસબો.
Field (ફિલ્ડ) ખેતર; લડાઇનું મેદાન.
Milk (મિલ્ક) દુધ; દોહોવું.
A-live (એ-લાઇવ) જીવતું; જીવંતદાન.
Jump (જમ્પ) કુદવું.
Worm (ઉવર્મ) કીડો.
Full (ફુલ) ભરેલું; પૂરૂં, [કામનું.
Usefull (યુસ-ફુલ) ઉપયોગી;
Care-full (કેર-ફુલ) સાવધ; સંભાળવાળો;ચિંતાતુર. [ભાગ.
Part-ly (પાર્ટલિ) થોડુંક; થોડો

Fish (ફિશ) માછલી; મચ્છ.
Bird (બર્ડ) પક્ષી; પંખી.
Rain (રેઇન) વરસાદ; વરસવું.
Water (ઉવૉટર) પાણી; સીપવું.
Land (લૅન્ડ) જમીન; ઉતરવું.
Beast (બીસ્ટ) જાનવર; હેવાન.
Up (અપ) ઉપર; પર.
Down (ડાઉન) નીચે; રૂઆં.
By (બાઇ) પાસે; થી; પાસેથી.
To (ટૂ) ને; સુધી.
From (ફ્રૉમ) થી; પાસેથી.
About (એબાઉટ) વિષે; આ-સરે; આસપાસ
With (ઉવિથ) સાથે; થી.
With-out (ઉવિ-થાઉટ) શિવા-ય; વગેરે; વિના.
A-round (એ-રાઉન્ડ) આસ-પાસ; ચોતરફ.
Near (નિઅર) પાસે; નજદીક.
Afar (આફાર) દૂર; આઘે.
Off (ઑફ) દૂર.
On (ઑન) ઉપર; પર.
Stand-ing (સ્ટૅન્ડિંગ) ઉભા રેહેતાં-ઉભા રહીને. [બેઠક.
Sitting (સિટિંગ) બેસતાં
Lying (લાઇંગ) પડી રેહેવું-પડી રેહેતાં; જૂઠું બોલવું.
Shining (શાઇનિંગ) પ્રકાશતાં; ચકચકીત.
Fishes (ફિશિસ) માછલીઓ.
Men (મેન) માણસો.

પાઠ અઢારમો.

Goest (ગોએસ્ટ) જાય છે.
Goes (ગોઝ) જાય છે.
Went (ઉવેન્ટ) ગયો.
Wentest (ઉવેનટેસ્ટ) ગયો.
Some (સમ) કોઇ; કંઇ; કે[illegible]એક
Part (પાર્ટ) ભાગ.
All (ઑલ) સઘળા; સર્વ.
So-much (સો-મચ) એટલું; એટલું બધું.
So-little (સો-લિટલ) એટલું ન્હાનું; ઘણું થોડું.
Very-much (વેરી-મચ) ઘણું બધું; બહુજ.
Very-little (વેરી-લિટલ) ઘણું ન્હાનું; ઘણું થોડું.
How-much (હાઉ-મચ) કેટલું ?
Too-much (ટૂ-મચ) ઘણું જ.
How-little (હાઉ-લિટલ) કેટલું ન્હાનું-કેટલું થોડું ?
Too-little (ટૂ-લિટલ) ઘણું ન્હાનું-ઘણું થોડું.

નું-ઘણું થોડું.

Time (ટાઇમ) વખત; સમય.
Hedge (હેડ્જ) વાડ; આડી.
Edge(એડ્જ)કોર; કોરણુ; ધાર.
Pull (પુલ) ખેંચવું; તાણવું.
End (એન્ડ) છેડો; સેવટ; પરીણામ; ફળ.
God (ગૉડ) પરમેશ્વર; ઇશ્વર.
Kind (કાઇન્ડ) જાત; માયાળુ.
Help (હેલ્પ) મદત; મદદ કરવી.
Bone (બોન) હાડકું.
Steal (સ્ટીલ) ચોરવું; ચોરી કરવી.
Thief (થીફ) ચોર.
Claw (કલૉ) પંજો.
Eye (આઇ) આંખ.
Lay (લે) મૂકવું; ઇંડાં મૂકવાં.
Put(પુટ)મૂકવું; મેલવું; મૂકાયલું.
Sharp(શાર્પ) તીક્ષણ; જલદ.
Very (વેરી) ઘણું.
Ground(ગ્રાઉન્ડ)જમીન;દળ્યું
Make (મેક)કરવું; બનાવવું.
Too (ટૂ) ઘણું; વળી; બી.
Can-not(કૅન-નૉટ)શકતો નથી.
Behind (બીહાઇન્ડ) પછાડી; પાછળ.
Done(ડન)કીધું; કરેલું; કીધેલું

પાઠ ઓગણીસમો.

Go-ing(ગો-ઇંગ)જતાં; જઇને.
Gone (ગૉન) ગયલું.
Falling(ફૉલિંગ) પડતાં;પડીને.
Fallen (ફૉલન) પડેલું.
Telling(ટેલિંગ)કેહેતાં; કહીને.
Told(ટોલ્ડ)કહ્યું; કહેલું.
Do-ing(ડુ-ઇંગ)કરતાં; કરીને.
Done(ડન)કીધું; કીધેલું; કરેલું
Speaking (સ્પીકિંગ) બોલતાં.
Spoken(સ્પોકન)બોલેલું; બોલાયલું.
Selling(સેલિંગ)વેચતાં, વેચીને
Sold(સોલ્ડ)વેચ્યું; વેચેલું; વેચાયલું.
See-ing(સીઇંગ)જોતાં; જોઇને
Seen (સીન) જોયલું.
Feeling(ફીલિંગ)લાગતાં; લાગીને.
Felt(ફેલ્ટ)પડેલું;લાગેલું;લાગ્યું
Being(બીઇંગ)થતાં;થઇને;પ્રાણી.
Been(બીન)થયલું.
Ever(એવર) કદી; હંમેશા.
Never (નેવર) કદી નહીં.
Not-ever (નૉટેવર) કદી નહીં.
Which-ever (હવિચેવર) જેજે

Who-ever (હુ-એવર) જેકોઇ; હર કોઇ.
What-ever (હ્વૉટેવર) જે કં-ઇ; જે જે.
When-ever(હ્વેનએવર)જ્યારે જ્યારે.
Where-ever (હ્વેર એવર) જ્યાંહાં જ્યાંહાં; જેજે ઠેકાણે.
Either (ઇધર,આઇધર) બેમાંનું એક.
Neither (નીધર, નાયધર) બે-માંનું એકે નહીં, (આપણ નહીં ને તે પણ નહીં).
Both (બોથ) બંને; બેઉ.
Obey (ઓબે) તાબે રેહેવું; આજ્ઞા પાળવી.
Printing (પ્રિન્ટિંગ) છાપતાં; છાપીને; છાપવાનું.
Writ-ing (રાઇટિંગ) લખતાં; લખીને; દસ્કત; દસ્તાવેજ.
Pen-cil(પેન્સિલ)પેન;સીસાપેન; સુખડ પેન.
Scho-lar (સ્કૉલર) નિશાળીઓ; વિદ્યાર્થી.
Mas-ter (માસ્તર)શિક્ષક; મેહેતાજી; ગુરૂ; ધણી (માસ્તર).
Pa-per (પેપર) કાગળ,
Reed (રીડ) બરૂ.
Duty (ડ્યુટી) કામ;ફરજ; ધર્મ; જકાત.
Hon-est (ઑનેસ્ટ) પ્રમાણિક; ઇમાનદાર.
Slate (સ્લેટ) પથ્થર પાટી.
English (ઇંગ્લિશ) અંગ્રેજી; અંગ્રેજ લોકની ભાષા.
Reading(રીડિંગ) વાંચતા; વાંચીને; વાંચવાનું; વંચક.
Lesson(લેસન)પાઠ; ધડો.
Ink (ઇંક) શાહી; રૂશનાઇ.
Fairly (ફ઼ેરલી) વાજબી રીતે.
Take (ટેક) લેવું.
Write(રાઇટ) લખવું.
Slate-pencil (સ્લેટ-પેન્સિલ) પથ્થર પેન.
Reed-pen (રીડ-પેન) બરૂની કલેમ.
May (મે) આજ્ઞા માંગવાની નિ-શાની; અંગ્રેજી પાંચમો મહિ-નો. (મે).
Nor(નૉર)અથવા નહીં;બંનેનહીં
Print (પ્રિન્ટ) છાપવું; છાપ; મો-હોર.

Letters (લેટર્સ) અક્ષરો; કાગળો; બાખાં.
Learn (લર્ન) શીખવું.
Truth-ful(ટ્રુથ-ફુલ)સાચા, પ્રમાણિક.
Know (નો) જાણવું.
Before(બિફોર) અગાઉ;આગળ

પાઠ વીસમો.

Way (વે) રસ્તો; રીત.
Kite(કાઇટ)કનકવો; સમડી.
Tea (ટી) ચા; ચાય.
Dig (ડિગ) ખોદવું.
Iron(આયરન)લોઢું;લોખંડ.
Bit (બિટ) કકડો; કરડ્યું.
Cut (કટ) કાપવું; કાપ્યું.
Cheat(ચીટ)ઠગવું;ઠગાઇ.
Get(ગેટ)મેળવવું; મળવું.
Got(ગૉટ)મેળવ્યું; મળ્યું.
Sit (સિટ) બેસવું.
Sat (સૅટ) બેઠું.
Lie(લાઇ)પડવું; સુવું; જૂઠું બોલવું.
Lay(લે)પડયું; સુતું; સુવાડયું.
Lay(લે) મૂકવું; પડવું.
Laid(લેઇડ)મૂકયું;પડયું;મૂકેલું
Forbid(ફર્બિડ)મના કરવી.
Forbade(ફર્બેડ)મના કીધી.

After(આફ્ટર)પછી; પછવાડે.
Holy(હોલિ)પવિત્ર;પાક;ચોખ્ખું
Pit (પિટ) ખાડો.
Bade(બેડ)ફરમાવ્યું;હુકમ કીધો
Away(અવે)દૂર; આઘે.
Cat's (કૅટસ્) બિલાડીની.
Honey (હની) મધ.
Lime(લાઇમ)ચુનો; લીંબુ.

પાઠ એકવીસમો.

Eat (ઇટ) ખાવું; જમવું.
Ate(એઇટ)ખાધું;જમ્યું.
Drink (ડ્રિંક) પીવું.
Drank (ડ્રેંક) પીધું.
Leave (લીવ) મૂકવું;છોડવું;રજા
Left(લેફ્ટ)મૂકયું;છોડયું.
Fly (ફ્લાઇ) ઉડવું;માખી.
Flew(ફ્લ્યુ)ઉડી ગયું; ઉડયું.
Loud (લાઉડ) મોટેથી;પોકારીને
O'clock(ઓકલૉક)કલાક;વખત
Wheat (હ્વીટ) ઘઉં.
Fresh(ફ્રેશ)મીઠું;તાજું.
Cow (કાઉ) ગાય.
Salt (સૉલ્ટ) મીઠું;નીમક;ખાર.
Grain(ગ્રેઇન)દાણો; ધાન્ય; કણ.
Young (યંગ) જુવાન; બચ્ચું.
Oil (ઑઇલ) તેલ.

Hurt (હર્ટ) ઇજા કરવી; દુઃખ દેવું.
Stow (સ્ટો) જગ્યા; મૂકવું.
Lamp (લૅમ્પ) દીવો; ચરાક; દીવી.
Kid (કિડ) બકરીનું બચ્ચું.
New (નિયુ) નવું; નવીન.
Stops (સ્ટૉપ્સ) વિરામો; ચિન્હો; ટાંપ.
Tooth (ટૂથ) દાંત.
Shout (શાઉટ) પોકાર; બૂમ પાડવી
Old (ઓલ્ડ) ઘરડું; જુનું; પુરાણી.
Woe (ઉવો) દુઃખ; ઇજા.
Flour (ફ્લૉઅર) આટો; લોટ.
Mind (માઇન્ડ) મન; ધ્યાન લક્ષ આપવું.
Show (શો) બતાવવું.
Sheet (શીટ) કાગળનો તાવ; પત્રું; ચાદર.
Clearly (ક્લિઅર્લિ) સાફ રીતે
Load (લોડ) બોજો; ભાર ભરવો; લાધવું.
Cause (કૉઝ) કારણ, મુકદ્દમો.
Flown (ફ્લોન) ઉડી ગયલી.
Nearly (નિઅર્લિ) ઘણું કરીને; સુમારે; લગભગ.
Seven (સેવન) સાત, (૭).
Think (થિંક) ધારવું; વિચારવું.
Read (રીડ-રેડ) વાચવું; વાંચ્યું.

Drop (ડ્રૉપ) પડવું; ટપકવું; ટીપાં.
Voice (વૉઇસ) સ્વર; અવાજ.
Toad (ટોડ) એક જાતનો દેડકો.
Slowly (સ્લોલિ) ધીમે; આસ્તે.
Again (એગેઇન) ફરી; ફરીથી.

પાઠ બાવીસમો.

Dog (ડૉગ) કુતરો; શ્વાન.
Barks (બાર્ક્સ) ભસે છે; ઝાડની છાલ.
Cat (કૅટ) બિલાડી.
Purrs (પર્સ) ઘુરકે છે; મીઆંઉ મીઆંઉ કરે છે.
Sheep (શીપ) મેંઢો; ગેટું.
Bleats (બ્લીટ્સ) બેં બેં કરેછે.
Cow (કાઉ) ગાય; ગઉ.
Lows (લોઝ) આરડે છે.
Hog (હૉગ) ડુક્કર.
Grunts (ગ્રન્ટસ) ગુર ગુર કરછે; ગણ ગણે છે.
Horse (હોર્સ) ઘોડો.
Neighs (નેઇઝ) ખોંખારે છે; સણ સણે છે.
Ass (ઍસ) ગધેડો; મૂર્ખ.
Brays (બ્રેઝ) ભુંકે છે.
Mouse (માઉસ) ઉંદર.
Squeaks (સ્કુવિક્સ) ચીં ચીં કરે છે.
Bull (બુલ) ગોધો; આખલો.

Bellows (બેલોઝ) બેકેછે, ધમણ.
Lion (લાયન) સિંહ; વનરાજ.
Roars (રોર્ઝ) પોકારે છે; ગાજે છે.
Bear (બૅર) રીછ; ખમવું; લઇ જવું.
Growls (ગ્રાઉલ્ઝ) ઘુરકે છે.
Cock (કૉક) મરઘો; કુકડો.
Crows (ક્રોઝ—ક્રાઉઝ) વાસેછે; કુકડે કુક બોલેછે; કાગડા.
Owl (આઉલ) ઘુવડ પક્ષી.
Hoots (હૂટ્સ) ઘુવડની પેઠે બોલેછે; હું હું કરે છે.
Sparrow (સ્પેરો) ચલ્લી; ચકલી
Chirps (ચર્પ્ઝ) ચૂં ચૂં-ચકચક
Snake (સ્નેઇક) સાંપ; સર્પ [કરેછે.
Hisses (હિસિઝ) ફુંફાડા મારેછે.
Frog (ફ્રૉગ) દેડકો.
Croaks (ક્રોક્સ) ડ્રાંઉ ડ્રાંઉ કરેછે.
Bee (બી) મધમાખ. [છે.
Hums (હમ્ઝ) ગુંજેછે; ગણગણે
Jackal (જૅકલ) શિયાળ; કોલો
Howls (હાઉલ્ઝ) ભુંકે છે.
Quite (ક્વાઇટ) બીલકુલ; તદન; તમામ.
Quiet (ક્વાઍટ) ચુપ; મુગું; શાંત.
Quietly (ક્વાએટલિ) ચુપકીથી; નિરાંતે.

Must (મસ્ટ) જોઇએ.
Iled (આઇડલ્) આળસુ.
Build (બિલ્ડ) બાંધવું.
Nests (નેસ્ટસ્) માળા.
Ants (ઍન્ટસ્) કીડીઓ.
Store (સ્ટોર) ભરી મૂકવું; કોઠાર;
Food (ફૂડ) ખોરાક. [ખજાનો.
Girls (ગર્લ્ઝ) છોકરીઓ.
Work (વર્ક) કામ; કામકરવું ગ્રંથ
Right (રાઇટ) હક; ખરૂં; વાજબી; જમણી.
Love (લવ) ચાહાવું; ઇચ્છવું; પ્યાર; ચાહા.
Sleep (સ્લીપ) ઊંઘ; ઊંઘવું.
Lest (લેસ્ટ) નહીંતો; રખે; રખેને.
Want (વૉન્ટ) તંગી; જરૂર; જોઇએ; ચાહાવું.
Every (એવ્રિ) હરેક; દરેક; એક એક.
As-well (ઍઝ-વેલ) જે માફક; જે પ્રમાણે; જેમકે.
Teacher (ટીચર) શિક્ષક; શિખવનાર; ગુરૂ.
Bids (બિડ્સ) ફરમાવે છે.
Talk (ટૉક) વાત કરવી; વાત.
Play (પ્લે) રમવું; રમત; ખેલ.

Clean (ક્લિન) સાફ; સ્વચ્છ.
Clothes (ક્લોધ્ઝ) લુગડાં; કપડાં.
Hands (હૅન્ડસ) હાથ; ઘડીઆળના કાંટા.
Place (પ્લેસ) જગ્યા; મૂકવું.
During (ડ્યુરિંગ) અંદર; માંમધ્યે
Lounge (લાઉન્જ) કામ વગર બેસવું; આળસુ થઇને પડી રેહેવું
Seat (સીટ) બેસવાની જગ્યા; બેઠક

પાઠ તેવીસમો.

House (હાઉસ) ઘર.
Stones (સ્ટોન્સ) પથ્થરો; ગોટલા
Tank (ટૅન્ક) ટાંકુ; તળાવ.
Rags (રૅગ્સ) ચીથરાં.
Sand (સૅન્ડ) રેત; રેતી.
Flint (ફ્લિન્ટ) ચકમક.
Bricks (બ્રિક્સ) ઇંટો; ઇંટેરડી.
Clay (ક્લે) માટી; મટોડી.
Burnt (બર્ન્ટ) પકવ્યું; પકવેલું; બાળ્યું; બાળેલું.
Mortar (મૉર્ટર) કોલ; ખરચીસુનો
Chunam (ચુનૅમ) ચુનો.
Drying (ડ્રાઇંગ) સુકવતાં; સુકવીને
Copper (કૉપર) ત્રાંબુ.
Pots (પૉટસ) વાસણો.
Knives (નાઇવ્સ) છરીઓ; ચાકુ

Lead (લેડ-લીડ) સીસું; લઇજવું.
Bullets (બુલેટ્સ) ગોળીઓ.
Gold (ગોલ્ડ) સોનું; હેમ.
Silver (સિલવર) રૂપું.
Ornaments (ઑરનેમેન્ટ્સ) ઘરેણાં; શણગાર.
Dug (ડગ) ખોદ્યું; ખોદેલું; આંચળ
Called (કૉલ્ડ) કહ્યું; બોલાવ્યું; તેડયું; નામ આપ્યું.
Metals (મેટલ્સ) ધાતુઓ.
Cotton (કૉટન) રૂ; કાપુસ.
Use (યૂઝ) ઉપયોગ; કામ.
Silk (સિલ્ક) રેશમ; હીર.
Wool (ઉલ) ઉન.
Used (યૂઝડ) વાપર્યું; કામમાં [આણ્યું.
Leather (લેધર) ચામડું.
Names (નેમ્સ) નામો.
Chairs (ચૅર્સ) ખુરસીઓ.
Tables (ટેબલ્સ) મેજો; (ટેબલો).
Boxes (બૉક્સિસ) પેટીઓ; ડાબડીઓ.
Employed (એમપ્લોયડ) કામે લગાડેલું; કામમાં આણ્યું; નોકરીએ રાખ્યો.
Building (બિલ્ડિંગ) બાંધતાં; બાંધીને; ઇમારત; મોટી બાંધણી.

Houses (હાઉસિસ) ઘરો.
Any(ઍની) કોઇ; ગમેતે; હરેક.
Other (અધર) બીજું.
Purpose (પરપસ)કારણ; કામ.
Tiles (ટાઇલ્સ) નળિઆં.
Dammer (ડૅમર) દામર.
Rosin (રૉઝિન) રાળ.
Pitch (પિચ) તાર; મારવું.
Many (મૅની) ઘણું; બહુ.
Ignorant (ઇગ્નોરંટ) અજ્ઞાની; અજાણ્યો.

પાઠ ચોવીસમો.

Yellow (યલો) પીળું.
Brass (બ્રાસ) પિત્તળ.
Lemons (લૅમન્સ) લીંબુઓ.
Sepoy's (સીપોયસ્) સીપાઇનો.
Coat (કોટ) ડગલો; પડ.
Red (રેડ) રાતો; લાલ.
Scarlet (સ્કારલેટ) રાતો; લાલ.
Roses (રોઝિઝ્) ગુલાબનાં ફુલ.
Pink(પિંક)ગુલાબી;ગુલાબી રંગ.
Light (લાઇટ) હલકું; રોશની; દીવો; સળગાવવું.
Crimson (ક્રિમઝન) કિરમજી.
Green (ગ્રીન) લીલું; લીલો રંગ
Hindus (હિંદુસ) હિંદુઓ.
Black (બ્લૅક) કાળું; કાળો રંગ.
English-men (ઇંગ્લિશ-મેન) અંગ્રેજો; ગોરા લોકો.
Brown (બ્રાઉન) ભૂરા, તપખીરીઆ
White (હ્વાઇટ) સફેત ધોળું.
Sky(સ્કાઇ) આકાશ; આસમાન.
Blue (બ્લ્યુ)આસમાની;વાદળી
Ripe (રાઇપ) પાકાં પાકેલાં[રંગ.
Figs (ફિગ્ઝ) અંજીરો.
Purple (પરપલ) જાંબુડો; જાંમળીરંગ.
Camels (કૅમલ્સ) ઉંટો.
Colours (કલર્સ) રંગ.
Business(બિઝનેસ્)કામ;ધંધો.
Dyer (ડાયર) રંગરેજ; રંગારો.
Beautiful (બ્યુટિફુલ) ખુબસુરત; સુંદર; રૂપાળો.
Stuffs (સ્ટફ્સ્) કાપડ; સામાન.
Carpenter (કાર્પેનટર) સુથાર.
Such (સચ) જેવું; એવું; એવી જાતનું; તેવું.
Teak (ટીક) સાગ; સાગવાન.
Jack-wood (જૅક-વુડ)ફણસનું લાકડું.
Babul (બાબુલ) બાવળ.
Oak (ઓક)ઓકનું લાકડું-ઝાડ.

Black-smith (બ્લૅક-સ્મિથ) લુહાર; લવાર.
Furnace (ફર્નેસ) ભઠ્ઠી.
Heavy (હૅવી) ભારે. [પેઠે.
Hammers (હૅમર્સ) હથોડા; ટી-
Weaver (ઉ્વિવર) વણકર; સાળવી
Cloth (કલૉથ) કપડું; લૂગડું.
Loom (લૂમ) સાળ.
Potter (પૉટર) કુંભાર.
Vessels (વૅસલ્સ્) વાસણો; વાહાણો; નસ.
Wheel (ઉ્હિલ) પૈડું; ચાક.
Famous (ફેમસ) નામીચા; વખણાયલા.
Skill (સ્કિલ) ચતુરાઈ; કળા; કસબ
Steam-engine (સ્ટીમ-એન્જીન) વરાળ યંત્ર.
Account (એકાઉન્ટ) હિસાબ; અહેવાલ; હકીકત.
Rail-way (રેલવે) લોઢાની સડકનો રસ્તો, (રેલવે).
Means (મીન્સ) ઉપાય; યોગ; થી
Travel (ટ્રૅવલ) મુસાફરી કરવી.
Quickly (કુવિકલિ) જલદીથી.
Twenty (ટુવેન્ટિ) વીસ, (૨૦).
Thirty (થર્ટિ) ત્રીસ, (૩૦).

Koss (કોસ) ગાઉ; (કોસ).
Hour (અવર) કલાક; વખત.
Bullock (બુલક) બળદ; બેલ.
Cart (કાર્ટ) ગાડી; ગાડું.
Hardly (હાર્ડલિ) ભાગ્યે; કદાચજ; મુશકેલીથી.
Two (ટૂ) બે; (૨).
Same (સેમ) તેજ; તેટલોજ; એકજ; એટલોજ; સરખો.
Cemmercial (કમર્શિઅલ) વેપાર સંબંધી.
Affairs (ઍફેર્સ) કામ; કારભાર; ખટલો.
Money (મનિ) પૈસો; નાણું.
Merchant (મરચન્ટ) વેપારી.
Saves (સેવ્સ) બચાવેછે. [યો.
Saved (સેવ્ડ) બચાવ્યો; એકઠો ક-
Even (ઈવન) પણ; બલકે; સાંજ; બેકી.
Valuable (વૅલ્યુ-એબલ) કિમ્મતદાર; કિમતી.
Waste (ઉએસ્ટ) ફોકટ ગુમાવવું.

પાઠ પચ્ચીસમો.

India (ઇન્ડિઆ) હિંદુસ્થાન.
Hindustan (હિંદુસ્તાન) હિંદુસ્થાન; ભરતખંડ.

British(બ્રિટિશ)બ્રિટન દેશનું; અંગ્રેજી.
Chief(ચિફ)મુખ્ય;મોટું; સરદાર
City (સિટિ) શેહેર.
Calcutta (કલકત્તા) કલકત્તા.
East (ઈસ્ટ) પૂર્વ.
Madras (મદ્રાસ) મદ્રાસ.
Greatest (ગ્રેટેસ્ટ) મોટામાં મોટું; સઉથી મોટું.
South (સાઉથ) દક્ષિણ.
Bombay (બોમબે) મુંબઈ.
West (ઉવેસ્ટ) પશ્ચિમ.
Western (ઉવેસ્ટર્ન) પશ્ચિમ તરફનો.
Country (કન્ટ્રી) દેશ; મુલક.
Presidency(પ્રેસિડન્સિ)ઇલાકો; ઉપરીપણું.
Great (ગ્રેટ) મોટો.
Officer (ઑફિસર) અમલદાર; સરદાર; ઓહ્દેદાર.
Governor(ગવર્નર)હાકેમ; હુકુમત ચલાવનાર; (ગવર્નર).
President (પ્રેસિડન્ટ) સરનશિન; પ્રમુખ; અધ્યક્ષ.
Council (કાઉન્સિલ) મસલત કરનારી મંડળી-કચેરી.

England(ઇંગ્લંડ) ઇંગ્લંડ;વિલાયત; ગોરા લોકોનો દેશ.
Native (નેટિવ) મૂળનો; જન્મનો; સ્વદેશી.

Europe	યૂરોપ	ચાર ખંડનાં નામ છે.
Asia	એશિઆ	
Africa	ઍફ્રિકા	
America	અમેરિકા	

Ruler(રૂલર) રાજ્ય કરનાર; રાજ્ય ચલાવનાર.
Queen (કુવિન) રાણી.
Victoria(વિક્ટોરિઆ) વિક્ટોરિઆ; (રાણીનું નામ).
Grace (ગ્રેસ) મેહેરબાની; કૃપા.
United (યૂનાઇટેડ) જોડાયલા; એકઠા થયલા.
Kingdom (કિંગડમ) રાજ્ય; જાતિ; વર્ગ.
Great-Britain (ગ્રૅટ-બ્રિટન) ગ્રેટ બ્રિટન; (ઇંગ્લન્ડ, સ્કૉટલન્ડ, ને વેલ્સએ ત્રણે એકઠા મળેલા તેને કેહે છે).
Ireland (આયર્લન્ડ)આયર્લન્ડ.
Colonies (કૉલોનિઝ) સંસ્થાનો
Dependencies(ડિપેન્ડન્સિઝ) તાબા તળેના દેશો; તાબેદારી.

There-of(ધેર-ઑાફ્)તે માંહેલું; તેમાંનું.
Australasia (ઑાસ્ટ્રેલેશિઆ) ઓસ્ટ્રેલેશિઆ.
Defender(ડિફેનડર)બચાવ કર નાર; પ્રતિવાદી.
Faith(ફેઇથ) ધર્મ;વિશ્વાસ; આ- કીન.
Over (ઓવર) ઉપર.
Given (ગિવન) આપેલી.
Authority (ઑાથોરિટી) સત્તા; અધિકાર; અખત્યાર.
Parsees (પારસીસ) પારસીઓ.
Musalmans (મુસલમાન્સ) મુ- સલમાનો.
Subjects (સબજેક્ટસ્) રૈયત. પ્રજા; વિષયો.

Wise (વાઇઝ) ડાહ્યા; જ્ઞાની.
Councillors (કાઉન્સિલર્સ્)સ- ભાસદો; મસલતિઆ.
Treasures(ટ્રેઝર્સ્)ખજાનો; દો- લત- ભંડાર.
Numerous (ન્યુમરસ) ઘણું; પુષ્કળ.
Armies(આર્મિસ)લશ્કર;ફોજ; સૈન્યા.
Under (અનડર) નીચે; હેઠળ; તાબામાં,
Justice(જસ્ટિસ)ઇનસાફ;ન્યા- ય; પ્રમાણિકપણું.
Mercy (મર્સી) દયા, મેહેર.
Honour(ઑાનર) માન આપવું; આબરૂ.

The Figures. (ધિ ફિગર્સ્). આંકડા.

I.	1	One	વન	....	...	૧
II.	2	Two	ટૂ	....	....	૨
III.	3	Three	થ્રિ	....	....	૩
IV.	4	Four	ફોર	....	....	૪
V.	5	Five	ફાઇવ	....	....	૫
VI.	6	Six	સિક્સ્	....	....	૬
VII.	7	Seven	સેવન	...,	....	૭

VIII.	8	Eight	એઇટ	....	૮
IX.	9	Nine	નાઇન	....	૯
X.	10	Ten	ટેન	...	૧૦
XI.	11	Eleven	ઇલેવન	...	૧૧
XII.	12	Twelve	ટ્વેલ્વ	...	૧૨
XIII.	13	Thirteen	થર્ટીન	...	૧૩
XIV.	14	Fourteen	ફોર્ટીન	...	૧૪
XV.	15	Fifteen	ફિફ્ટીન	...	૧૫
XVI.	16	Sixteen	સિક્સ્ટીન	...	૧૬
XVII.	17	Seventeen	સેવનટીન	...	૧૭
XVIII.	18	Eighteen	એઇટીન	...	૧૮
XIX.	19	Nineteen	નાઇન્ટીન	...	૧૯
XX.	20	Twenty	ટ્વેન્ટી	...	૨૦
XXI.	21	Twenty-one	ટ્વેન્ટી-વન	....	૨૧
XXII.	22	Twenty-two	ટ્વેન્ટી-ટૂ	...	૨૨
XXIII.	23	Twenty-three	ટ્વેન્ટી-થ્રી	...	૨૩
XXIV.	24	Twenty-four	ટ્વેન્ટી-ફોર	...	૨૪
XXV.	25	Twenty-five	ટ્વેન્ટી-ફાઇવ	...	૨૫
XXVI.	26	Twenty-six	ટ્વેન્ટી-સિક્સ	...	૨૬
XXVII.	27	Twenty-seven	ટ્વેન્ટી-સેવન	...	૨૭
XXVIII.	28	Twenty-eight	ટ્વેન્ટી-એઇટ	...	૨૮
XXIX.	29	Twenty-nine	ટ્વેન્ટી-નાઇન	....	૨૯
XXX.	30	Thirty	થર્ટી	....	૩૦
XXXI.	31	Thirty-one	થર્ટી-વન	....	૩૧
XXXII.	32	Thirty-two	થર્ટી-ટૂ	....	૩૨
XXXIII.	33	Thirty-three	થર્ટી-થ્રી	....	૩૩
XXXIV.	34	Thirty-four	થર્ટી-ફોર	....	૩૪
XXXV.	35	Thirty-five	થર્ટી-ફાઇવ	....	૩૫

XXXVI.	36	Thirty-six	થર્ટી-સિક્સ્	....	૩૬
XXXVII.	37	Thirty-seven	થર્ટી-સેવન	....	૩૭
XXXVIII.	38	Thirty-eight	થર્ટી-એઈટ	....	૩૮
XXXIX.	39	Thirty-nine	થર્ટી-નાઈન	....	૩૯
XL.	40	Forty	ફોર્ટી	....	૪૦
L.	50	Fifty	ફિફ્ટી	....	૫૦
LX.	60	Sixty	સિક્સ્ટી	....	૬૦
LXX.	70	Seventy	સેવન્ટી	....	૭૦
LXXX.	80	Eighty	એઈટી	....	૮૦
XC.	90	Ninety	નાઈન્ટી	....	૯૦
C.	100	Hundred	હંડ્રેડ	....	૧૦૦
C.	100	One-hundred	વન-હંડ્રેડ	....	૧૦૦
CC.	200	Two-hundred	ટૂ-હંડ્રેડ	....	૨૦૦
CCC.	300	Three-hundred	થ્રી-હંડ્રેડ	....	૩૦૦
CD.	400	Four-hundred	ફોર-હંડ્રેડ	....	૪૦૦
D.	500	Five-hundred	ફાઈવ-હંડ્રેડ	....	૫૦૦
DC.	600	Six-hundred	સિક્સ્-હંડ્રેડ	....	૬૦૦
DCC.	700	Seven-hundred	સેવન-હંડ્રેડ	...	૭૦૦
DCCC.	800	Eight-hundred	એઈટ-હંડ્રેડ	...	૮૦૦
CM.	900	Nine-hundred	નાઈન-હંડ્રેડ	...	૯૦૦
M.	1000	Thousand	થાઉઝન્ડ	...	૧૦૦૦

MDCCCLXXX } Eighteen hundred and eighty.
1880 ૧૮૮૦ } એઈટિન હંડ્રેડ એન્ડ એઈટી.

The Twelve Months. (ધી ટ્વેલ્વ્ મનથ્સ્). બાર મહિના.

1	January જાન્યુઆરી	૩૧	7	July જુલાઇ	૩૧
2	February ફેબ્રુઆરી	૨૮	8	August આગષ્ટ	૩૧
3	March માર્ચ	૩૧	9	September સપ્ટેમ્બર	૩૦
4	April એપ્રિલ	૩૦	10	October અક્ટોબર	૩૧
5	May મે	૩૧	11	November નવેમ્બર	૩૦
6	June જુન	૩૦	12	December ડીસેમ્બર	૩૧

The Days of the week. (ધિ ડેઝ ઑફ્ ધી ઉવિક) સાતવાર

Sunday (સનડે) રવિવાર.
Monday (મનડે) સોમવાર.
Tuesday (ટ્યૂઝડે) મંગળવાર.
Wednesday (ઉવૅડનેસ્ડે) બુધવાર.
Thursday (થર્સડે) ગુરૂવાર.
Friday (ફ્રાઇડે) સુકરવાર.
Saturday (સૅટરડે) સનીવાર.

The Four Directions and Angles.

(ધી ફોર ડિરેકશન્સ્ ઍન્ડ એંગલ્સ્).

ચાર દિશાઓ અને ખૂણા.

North (નૉર્થ) ઉત્તર દિશા.
South (સાઉથ) દક્ષિણ.
East (ઇસ્ટ) પૂર્વ.
West (ઉવેસ્ટ) પશ્ચિમ.
North-west (નૉર્થ-ઉવેસ્ટ) વાયવ્ય ખૂણો.
North-east (નૉર્થ-ઇસ્ટ) ઇશાન ખૂણો.
South-west (સાઉથ-ઉવેસ્ટ) નૈરૂત્ય ખૂણો.
South-east (સાઉથ-ઇસ્ટ) અગ્નિ ખૂણો.

The Days of the English Months.

(ધિ ડેસ ઑફ ધી ઈંગ્લિશ મનથ્સ્).

અંગ્રેજી મહિનાના દાહાડા વિશે.

Thirty days have September,
થર્ટી ડેસ હૅવ સપ્ટેમ્બર,
April, June, and November;
એપ્રિલ, જુન, ઍન્ડ નવેમ્બર;
All the rest have thirty-one,
ઑલ ધી રેસ્ટ હૅવ થર્ટિ-વન,
But February twenty-eight alone;
બટ ફેબ્રૂઆરી ટ્વેન્ટિ-એઈટ એલોન.
Excepting leap year once in four,
એકસેપ્ટિંગ લીપ યીઅર વન્સ ઇન ફોર,
Which gives to February one day more.
હ્વિચ ગિવ્સ્ ટૂ ફેબ્રુઆરી વન ડે મોર.

ત્રીસ દાહાડા છે સપ્ટેમબરના,
એપ્રિલ, જુન, અને નવેમબરના;
બાકીના છે બધા એક તીસ.
પણ ફેબ્રૂઆરી* અઠ્ઠાવીસ;
પણ ચાર વર્ષે લીપ વર્ષ આવે જયારે,
ફેબ્રૂઆરીને એક દીન શેષ મળે ત્યારે.

---

* ચાર ચાર વર્ષે "લીપ ઇયર" આવે છે, ત્યારે તે વર્ષનો ફેબ્રુઆરી મહિનો ૨૯ દિવસનો થાય છે.

Numeration Table. (ન્યુમરેશન ટેબલ) સંખ્યાનો કોઠો.

Units (યૂનિટસ્)	એક	૧
Tens (ટેન્સ)	દસ	૧૦
Hunderds (હંડ્રેડ્સ્)	સો	૧૦૦
Thousands (થાઉઝન્ડસ્)	હજાર	૧૦૦૦
Tens of Thousands (ટેન્સ્ ઑફ થાઉઝન્ડસ્)	દસ હજાર	૧૦૦૦૦
Hundreds of Thousands (હંડ્રેડસ્ ઑફ થાઉ-[ઝન્ડસ્)	લાખ	૧૦૦૦૦૦
Millions (મિલ્યન્સ)	દસ લાખ	૧૦૦૦૦૦૦
Tens of Millions (ટેન્સ્ ઑફ મિલ્યન્સ્)	કરોડ	૧૦૦૦૦૦૦૦
Hundreds of Millions (હંડ્રેડસ્ ઑફ મિલ્યન્સ્)	દસ કરોડ	૧૦૦૦૦૦૦૦૦
Thousands of Millions (થાઉઝન્ડસ્ ઑફ મિલ્યન્સ્).	અબજ	૧૦૦૦૦૦૦૦૦૦
Tens of Thousands of Millions (ટેન્સ્ ઑફ થાઉઝન્ડસ્ ઑફ મિલ્યન્સ્)	દસ અબજ	૧૦૦૦૦૦૦૦૦૦૦
Hundreds of Thousands of Millions (હંડ્રેડ્સ્ ઑફ-થાઉઝન્ડસ્ ઑફ મિલ્યન્સ્)	નીખર્વ	૧૦૦૦૦૦૦૦૦૦૦૦
Billions (બિલ્યન્સ્)	માહાપદ્મ	૧૦૦૦૦૦૦૦૦૦૦૦૦

The names of Words used in Schools.

ધિ નેમ્સ ઑફ ઊવર્ડસ્ યુઝ્ડ ઇન સ્કુલ્સ્.

(નિશાળોમાં વપરાતા શબ્દોના અર્થ.)

Anna (આના) આના.
Arm-chair (આર્મ-ચેર) હાથા-વાળી ખુરસી.
Bag (બેગ) કોથળી; થેલો.
Balance(બૅલન્સ)કાંટો; સીલીક ખાર્કી; તોળવું.
Band(બૅન્ડ) પટી; પ્રીત; વાજું.
Banghy(બેંગી)બેંગી; (હરકંઇ ચીજ સીકડીને બાંધેલો).
Bench (બેન્ચ્)પાટલી; બાસ્તી.
Bill(બિલ)આંકડો; હિસાબ; ચાંચ;(બીલ).
Black-lead-pencil(બ્લૅક લેડ પેન્સિલ) સુખડ-સીસાપેન.
Blot ink-paper (બ્લૉટ ઇંક-પેપર) શાહી ચૂંસવાનું કાગળ
Blue-ink (બ્લ્યુ-ઇંક) ભુરી શાહી.
Board (બૉર્ડ) પાટિયું; જમણ; વાહાણ.
Bottle (બૉટલ) સીસો; કુપ્પો.
Box (બૉક્સ્) પેટી; દાબડી;સુક્કી.
Bundle (બંડલ) ભારી; ગાંસડી.
Candle-stick (કૅનડલ-સ્ટિક) સમેદાની; મીણબત્તી.
Cane (કેઇન) નેતર; સોટી.
Carpet (કાર્પેટ) શેતરંજી.
Catalogue (કેટેલોગ) નંબર પત્રક; (કયાટલગ).
Certificate (સરટિફિકેટ)માન-પત્ર.
Chain (ચેઇન) સાંકળી; બેડી.
Chair (ચેર) ખુરસી.
Chalk (ચૉક) ચાક; સફેતો.
Clock (કલૉક) કલાક; વાગણું ઘડિઆળ.
Cork (કૅર્ક) બૂચ; દાટો.
Cup (કપ) પ્યાલો.
Cup-board (કપ-બૉર્ડ) કબટ; અરમારી.
Curtain (કરટેઇન) પડદો.
Desk (ડેસ્ક) લખવાની મેજ.
Drawer (ડ્રૉયર) ખાનું; વખારો; હુંડી લખનાર; ખેચનાર.
Earthen-pot (અરથન-પૉટ) માટલું; માટીનું વાસણ.

Envelope(એનવેલપ) પડબીડી
Ewer (યૂઅર) લોટો. [ણી.
File (ફાઇલ) તારમાં કાગળ ગો-
ઠવીને ઘાલેલા તે; કાનસ.

Fools-cap-paper (ફુલસ્કેપ-
પેપર) ફુલીસ્કેપ કાગળ.

Glue (ગ્લ્યુ) સરસ.
Gong (ગૅાગ) લોઢોડી; ઝાલર.
Gum (ગમ) ગુંદર; અવાળું.
Half (હાફ) અડધો.
Handle (હૅન્ડલ) હાથો.
Hour-glass (અવર-ગલાસ)ઘ-
ડીઆળની સીસી, (એક કલા-
કની)

Ink (ઇંક) શાહી.
Ink-stand(ઇંકસ્ટૅન્ડ)ખડીઓ
Journal (જર્નલ) રોજમેલ;વ-
ર્ત્તમાન પત્ર.

Key (કી) કુંચી.
Knife (નાઇફ) ચપ્પુ; છરી.
Ledger (લૅડજર) ખાતા વહી.
Lock (લૅાક) કળ; ગુચ્છા.
Map (મૅપ) નકશો.
Map-box(મૅપ-બોક્સ) નકશા-
મૂકવાની પેટી.
Mat (મૅટ) સાદડી.

Nail (નેઇલ) ખીલો; નખ.
Needle (નીડલ) સોય.
Note (નોટ) ચીઠ્ઠી;નોંધવું; રાગ.
Note-book (નોટ-બુક) નોટ-
બૂક; યાદીની ચોપડી.

Packet (પૅકેટ); પાકીટ; પડીકું.
Pad-lock (પૅડ-લૅાક) તાળું.
Paper (પેપર) કાગળ.
Paste (પેસ્ટ) લાહી.
Paste-board(પેસ્ટ-બૉર્ડ) પૂઠું;
દોપીસ્તો.

Pen (પેન) કલમ.
Pencil (પેન્સિલ) પેન; કલમ.
Pice (પાઇસ) પૈસા; દોડીઆં.
Pie (પાઇ) પઇ; સમોસો.
Pin (પિન) ટાંકણી; ટાંચણી.
Post-paper (પોસ્ટ-પેપર) ડાક-
નો કાગળ; ટપાલ પત્ર.

Post-ticket (પોસ્ટ-ટિકેટ)ડાક
ની ટીકીટ.

Quarter (કુવાર્ટર) પાવલું.
Quill (કુવિલ) લખવાનું પીછ;
પીછા પેન,

Receipt (રીસિપ્ટ) રસીદ,
Record (રેકર્ડ) નોંધ; નોંધવું;
દફતર.

Red-ink (રેડ-ઈંક) રાતી શાહી.
Reed (રીડ) બરૂ.
Reed-pen (રીડ-પેન) બરૂની કલેમ.
Register (રજિસ્ટર) રજીષ્ટર; હાજરી પત્રક; નોંધવું.
Report (રીપોર્ટ) રપોટ; ખબર.
Return (રીટર્ન) હકીકત પત્રક; પાછું આવવું.
Roll (રોલ) રેજીષ્ટર; નોંધ; ગોળો; પાંઉ; ગબડવું.
Rope (રોપ) દોરડું; રસી.
Rubber (રબર) રબર; ઘસનાર; ભુંસનાર.
Rule (રૂલ) આંકણી; ધારો; રાજ્ય.
Rupee (રૂપી) રૂપીઓ.
Sci-ssors (સીઝર્સ્) કાતરો.
Seal (સીલ) મોહોર; સિક્કો; (સીલ).
Slate (સ્લેઇટ) પથ્થર પાટી.
Slate-pencil (સ્લેઇટ-પેન્સિલ પથ્થર પેન.
Sofa (સોફા) કોચ; ગાદી.
Stamp-paper (સ્ટૅમ્પ-પેપર) ઇસ્ટામનો-છાપાનો કાગળ.
Stand (સ્ટૅન્ડ) ઘોડી; ઉભારેહેવું
Steel-pencil (સ્ટીલ-પેન્સિલ) ધાતુની કલમ.
Stick (સ્ટિક) લાકડી; ચોંડવું.
Stool (સ્ટૂલ) પીઠ વગરની ખુરસી; (સ્ટૂલ).
String (સ્ટ્રિંગ) દોરી; સૂતળી.
Study-table (સ્ટડી-ટેબલ) અભ્યાસ પત્રક.
Table (ટેબલ) મેજ; (ટેબલ).
Table-cloth (ટેબલ-કલૉથ) ટેબલ પર બિછાવવાનું લૂગડું; બનાત.
Thread (થ્રેડ) દોરો.
Ticket (ટિકેટ) ટીકીટ; ચીઠી.
Time-table (ટાઇમ-ટેબલ) વખત પત્રક.
Twine (ટ્વાઇન) સૂતળી; લપેટવું
Vial (વાયલ) સીસી.
Wafer (ઉવેફર) વેફર; કાગળ પર ચોંડવાની ગોળ ચકતી.
Watch (ઉવૉચ) ગજવામાં રાખવાનું નાનું ઘડિઆળ; ચોકસી રાખવી.
Wax (ઉવૅક્સ્) મીણ.
Wire (ઉવાયર) તાર.

સમાપ્ત.

NOTICE.

The following books are to be sold. Commission will be settled by a post paid letter to Mr. Nagindass Fakirbhai Kasidass Schoo-Master, Surat Sheegrámporá.

R. A.				
0- 3	The meanings of English Primer.			
0- 6	,,	ditto	,,	Second book Part I.
0-10	,,	,,	,,	Second book Part II.
1- 0	,,	,,	,,	Third Book Part I.
0- 8	,,	,,	,,	Moral Class Book.
0- 7	,,	,,	,,	Pope's Homer's Iliad.
0- 8	,,	,,	,,	Lamp's Tales.
0-10	,,	,,	,,	Robinson Crusoe.
0- 4	,,	,,	,,	Poetry Book.
0- 3	,,	,,	,,	Children's Friend.
0- 4	,, A Translation of English Primer.			
0- 6	,,	ditto	,,	Second Book Part I.
0- 4	,,	,,	,,	Poetry Book.
